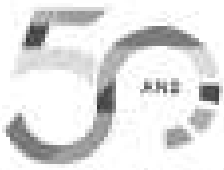


Primera hoja Petit Journal:



Francophonie

→→→→→→→→→→→→→→→→

# Le Petit Journal

de la Jornada de la

# FRANCOFONÍA

**Marzo**  
**2020**

La Habana  
Santiago de Cuba

Exposiciones, Talleres,  
Conciertos y Conferencias



## **Texto de presentación**

### **UNE SEMAINE ET BIEN PLUS POUR DÉCOUVRIR UN MONDE COMMUN ET PLURIEL**

Les activités entourant le mois de la Francophonie à Cuba sont lancées! Nous vous invitons à découvrir la grande richesse des propositions artistiques issues de ce vaste espace francophone commun, transrégional et transcontinental qui, à travers ses 88 États et gouvernements membres de plein droit, membres associés et observateurs, répartis sur les cinq continents, s'est donné comme but de promouvoir la langue française et la diversité culturelle et linguistique, développer la coopération au service du développement durable et de la paix dans le monde.

Une semaine et bien plus, puisqu'il s'agit de plusieurs dizaines de rendez-vous qui vous sont proposés durant tout le mois de mars par les états et gouvernements membres et les institutions culturelles cubaines partenaires.

Seront à l'honneur pour cette édition 2020 des artistes et des œuvres qui révèlent la diversité des regards portés sur le monde dans les domaines du cinéma, de la littérature, des arts visuels, de la chanson et de la musique.

Excellentes célébrations du mois de la Francophonie à tous et à toutes!

### **UNA SEMANA Y MUCHO MÁS PARA DESCUBRIR UN MUNDO COMÚN Y PLURAL**

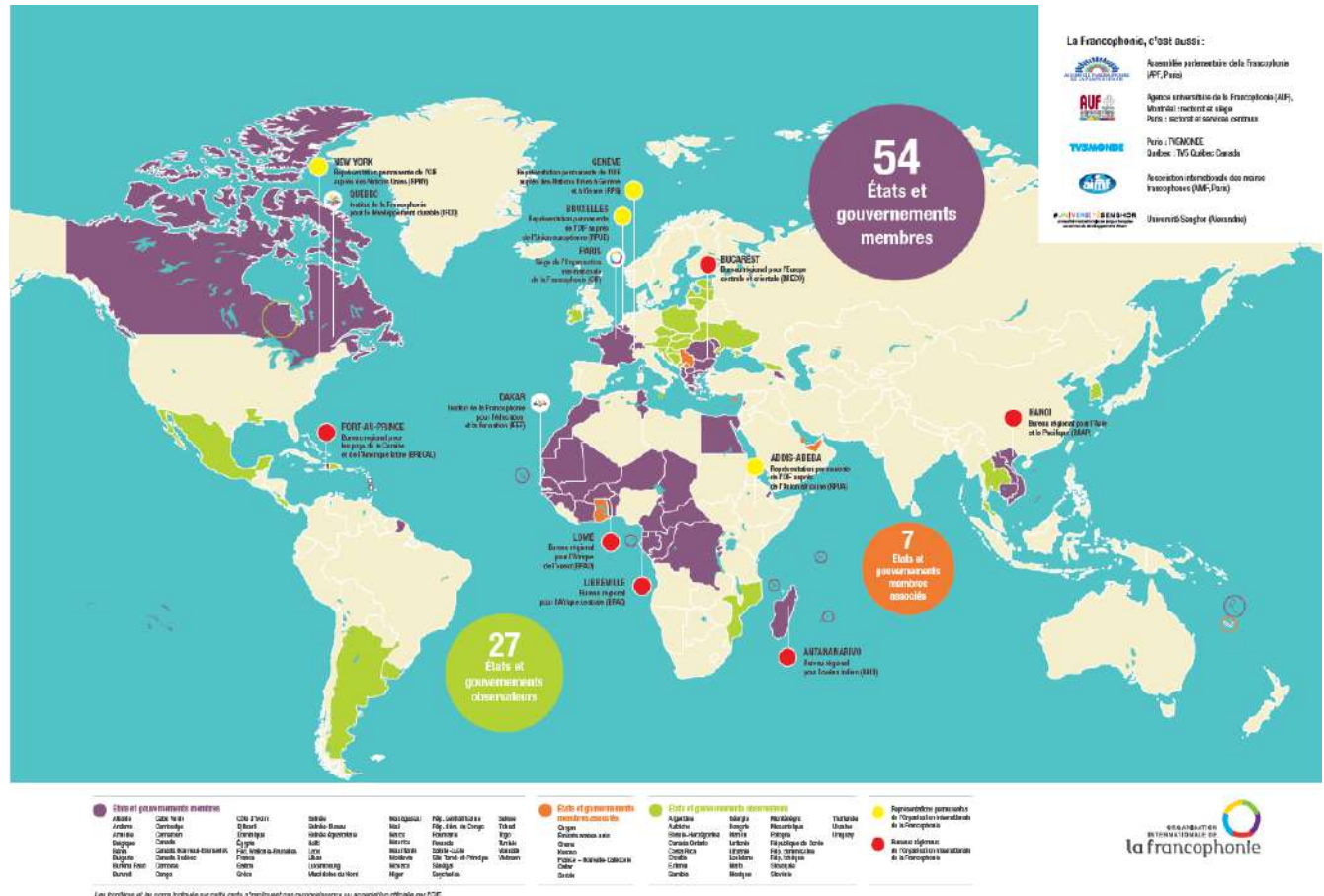
Comienza la Jornada de la Francofonía en Cuba! Los invitamos a descubrir la gran riqueza de propuestas artísticas provenientes de este vasto espacio francófono común, transregional y transcontinental que, a través de sus 88 Estados y gobiernos miembros de pleno derecho, miembros asociados y observadores, distribuidos en los cinco continentes, se ha trazado como metas promover la lengua francesa y la diversidad cultural y lingüística; y desarrollar la cooperación al servicio del desarrollo sostenible y de la paz mundial.

Una semana y más ya que se trata de varias decenas de encuentros que se ofrecen durante todo el mes de marzo por los estados y gobiernos miembros y las instituciones culturales cubanas asociadas.

En esta edición de 2020, tenemos el honor de contar con artistas y obras que demuestran la diversidad de miradas traídas al mundo en los campos del cine, la literatura, la moda, las artes visuales, la canción y la música.

¡Excelente mes para todos y todas!

Francofonía. Mapa, Estados y gobiernos miembros y datos de interés



**Lista de estados y gobiernos miembros de pleno derecho, miembros asociados y observadores**



Liste des 88 États et gouvernements membres de plein droit,  
membres associés et observateurs  
de l'Organisation internationale de la Francophonie

54 membres de plein droit

- Albanie
- Andorre
- Arménie
- Belgique
- Bénin
- Bulgarie
- Burkina Faso
- Burundi
- Cabo Verde
- Cambodge
- Cameroun
- Canada
- Canada/Nouveau-Brunswick
- Canada/Québec
- Centrafrique
- Comores
- Congo
- Congo (RD)
- Côte d'Ivoire
- Djibouti
- Dominique
- Égypte
- France
- Gabon
- Grèce
- Guinée
- Guinée-Bissau
- Guinée équatoriale
- Haïti
- Laos
- Liban
- Luxembourg
- Macédoine du Nord
- Madagascar
- Mali
- Maroc
- Maurice
- Mauritanie
- Moldavie
- Monaco
- Niger
- Roumanie
- Rwanda
- Sainte-Lucie
- Sao Tomé-et-Principe
- Sénégal
- Seychelles
- Suisse
- Tchad
- Togo
- Tunisie
- Vanuatu
- Vietnam
- Wallonie-Bruxelles (Fédération)

7 membres associés

- Chypre
- Émirats arabes unis
- France/Nouvelle-Calédonie
- Ghana
- Kosovo
- Qatar
- Serbie

27 observateurs

- Argentine
- Autriche
- Bosnie-Herzégovine
- Canada/Ontario
- Corée du Sud
- Costa Rica
- Croatie
- Dominicaine (République)
- Estonie
- Gambie
- Géorgie
- Hongrie
- Irlande
- Lettonie
- Lituanie
- Louisiane
- Malte
- Mexique
- Monténégro
- Mozambique
- Pologne
- Slovaquie
- Slovénie
- Tchèque (République)
- Thaïlande
- Ukraine
- Uruguay

## EN LA HABANA

Todo el mes de marzo de 2020

---

### Muestra del mes en la biblioteca de la Vitrina de Valonia: *Historieta francesa*.



El 2020 ha sido declarado por el Ministerio de Cultura francés como el Año de la Historieta. Integrada por comics realizados por autores franceses, tanto clásicos como contemporáneos, esta exposición bibliográfica resalta los aportes de Francia al noveno arte.

Lugar: *Vitrina de Valonia*

Jueves 5 de marzo de 2020

---

### 22:00 Growing gifs traerá un espectáculo audiovisual improvisado en vivo a la FAC, dirigido por la artista belga Janna Beck.



Artistas belgas y cubanos se asocian para combinar el dibujo digital con proyecciones y música alegre. Utilizando dispositivos de dibujo digital, los artistas interpretan los sonidos de su entorno y los expresan en sus dibujos como un diálogo visual. Los dibujos a su vez inspiran a los músicos generando así una atmósfera envolvente.

Dibujo improvisado en vivo de Niurka Moreno Leiva y los grafiteros: Sr. Myl , 2+2=5?, Mauro y Seorek.

Sonidos improvisados en vivo de Esequiel Vila Villa (Tocar Pronto) y Pepe Gavilondo (Ensemble Interactivo Habana) en el teclado en colaboración con Lázaro Rivero Alarcón (El Fino) y Ariadna Mendoza Andrade (Luna D Mar) en el bajo y el violín.

Dirigida por Janna Beck en colaboración con Axis Visual Lab y Tocar Pronto.

GrowingGifs es un proyecto de investigación de Maxlab. Real Academia de Bellas Artes, Amberes, Bélgica.

Un agradecimiento especial a: Fábrica de Arte Cubano; Ensemble Interactivo Habana; Yamaha Betamusic Cuba; Embajada de Bélgica en Cuba; Lab101, Belgium

Lugar: *Fábrica de Arte Cubano FAC. Nave 3*

---

**Del viernes 6 al jueves 12 de marzo de 2020**

---

**Participación de Quebec y Canadá como invitados de honor en la 18 Edición del Festival Internacional de Documentales Santiago Álvarez in memoriam, en la ciudad de Santiago de Cuba.**



Este prestigioso festival se une a la celebración de la Jornada de la Francofonía 2020 con un variado programa que incluye la proyección de documentales francófonos quebequenses y canadienses, así como conferencias y talleres con realizadores de Quebec. Quedan todos invitados a participar!

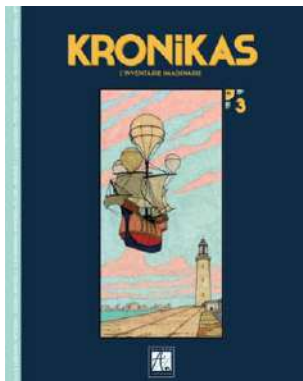
Más información:

<https://santiagoalvarez.org/>

**Del lunes 9 al miércoles 11 de marzo de 2020**

---

**14:00 Taller “Kronikas-El Inventario Imaginario”, impartido por Lysbeth Daumont, especialista principal de Vitrina de Valonia.**



Dirigido a historietistas, ilustradores, diseñadores y artistas de la plástica interesados en evocar el patrimonio habanero a través del noveno arte, con vistas al cuarto volumen de la publicación homónima de la Maison Autrique (Bruselas).

*Lugar: Vitrina de Valonia*

## FESTIVAL PRIMAVERA EN LA HABANA 2020

### Miércoles 11

**7:00 pm.** Actuación del grupo belga INFLUX del sello Musiques & Recherches.

El grupo INFLUX, integrado por 13 compositores e intérpretes de la Federación Valonia-Bruselas (Bélgica), fue fundado en 2017 y tiene como misión difundir la música de sus miembros por el mundo. En el Festival Primavera en La Habana 2020, 3 de sus músicos interpretarán 12 piezas. Daniel Perez Hjdu, Marie-Jeanne Wyckmans y Annette Vande Gorne.



**influx**  
digital music—  
—creation & research  
—acousmatic experience

### Programa :

Grupo INFLUX de los estudios de Musiques & Recherches “Metamorphoses d’Orphée” (Bélgica) presentado por Annette Vande Gorne y Marie-Jeanne Wyckmans.

#### **Voyage-Mirages** [2018] 8’00 \*

Marie-Jeanne Wyckmans (Bélgica)

#### **Metroïd**, 11’37, [2018] \*

Jean-Baptiste Zellal (Francia/Bélgica)

#### **Toucher** [2016] 8’12 \*

Daniel Pérez Hajdu (Cuba/Bélgica)

#### **...And beyond** [2014] 8’07 versión cuadrofónica. \*

Elizabeth Anderson (Estados Unidos/Bélgica)

#### **Beyond reality.** [2014] 15’34 versión cuadrofónica. \*

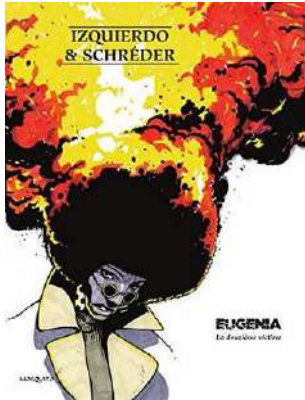
Annette VANDE GORNE (Bélgica)

*Lugar: Teatro del Museo Nacional de Bellas Artes*

**Jueves 12 de marzo de 2020**

---

**17:00 Inauguración de la exposición “Eugenia o Rita: El poder de un nombre”, muestra personal del historietista cubano Alexander Izquierdo Plasencia.**



Graduado de la Academia de San Alejandro, Izquierdo ha apostado por el cómic en los últimos años tras formarse en los talleres del profesional belga Etienne Schröder en Vitrina de Valonia. A partir de su implicación en el proyecto Laboratorio, ha recibido dos becas de formación en Bruselas, ha asistido a festivales de historieta en Argel (Argelia), Bruselas (Bélgica), Quebec (Canadá) y Tramelan (Suiza), además de colaborar con Le Monde Diplomatique (Manière de voir, no.155, octubre-noviembre 2017). La muestra se centra en su álbum más reciente, Eugenia, cuyo guion estuvo a cargo de Schröder, que fue publicado en 2018 por la editorial francesa Mosquito. La historia, dibujada en blanco y negro a altos contrastes e inspirada en hechos reales, explora los senderos del thriller, la espiritualidad afro-cubana y la carga simbólica de los nombres.

*Lugar: Vitrina de Valonia*

**Lunes 16 de marzo de 2020**

---

**17:00 Inauguración de la exposición colectiva “Universos comunes” en homenaje al aniversario 15 de la Casa Víctor Hugo.**



La muestra, organizada de conjunto con la Asociación *Cuba-Coopération-France*, en homenaje al Aniversario 15 de la Casa Víctor Hugo, estará conformada por las obras de diez artistas cubanos que han mantenido un vínculo con la institución y su perfil cultural.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

**Martes 17 de marzo de 2020**

---

**10:00 Intercambio con la escultora belga Claire Kirkpatrick.**



Claire Kirkpatrick es una artista visual reconocida en Bélgica. Su obra es fácilmente identificable por la combinación de cabezas de animales y cuerpos humanos. Ella visita Cuba por primera vez, e intercambiará con jóvenes estudiantes del ISA y San Alejandro, con vistas a futuras colaboraciones.

*Lugar: Vitrina de Valonia*



## CONCIERTO DE ROCK CON ROCKIÑOL

**Martes 17**

**7:00 pm.** Concierto de rock con Rockiñol en la terraza del Palacio del Prado de la Alianza Francesa de La Habana.

Rockiñol, es : Yoyo (guitarra), Alex (bajo), José (batería) et Patrice (guitarra y cantante)

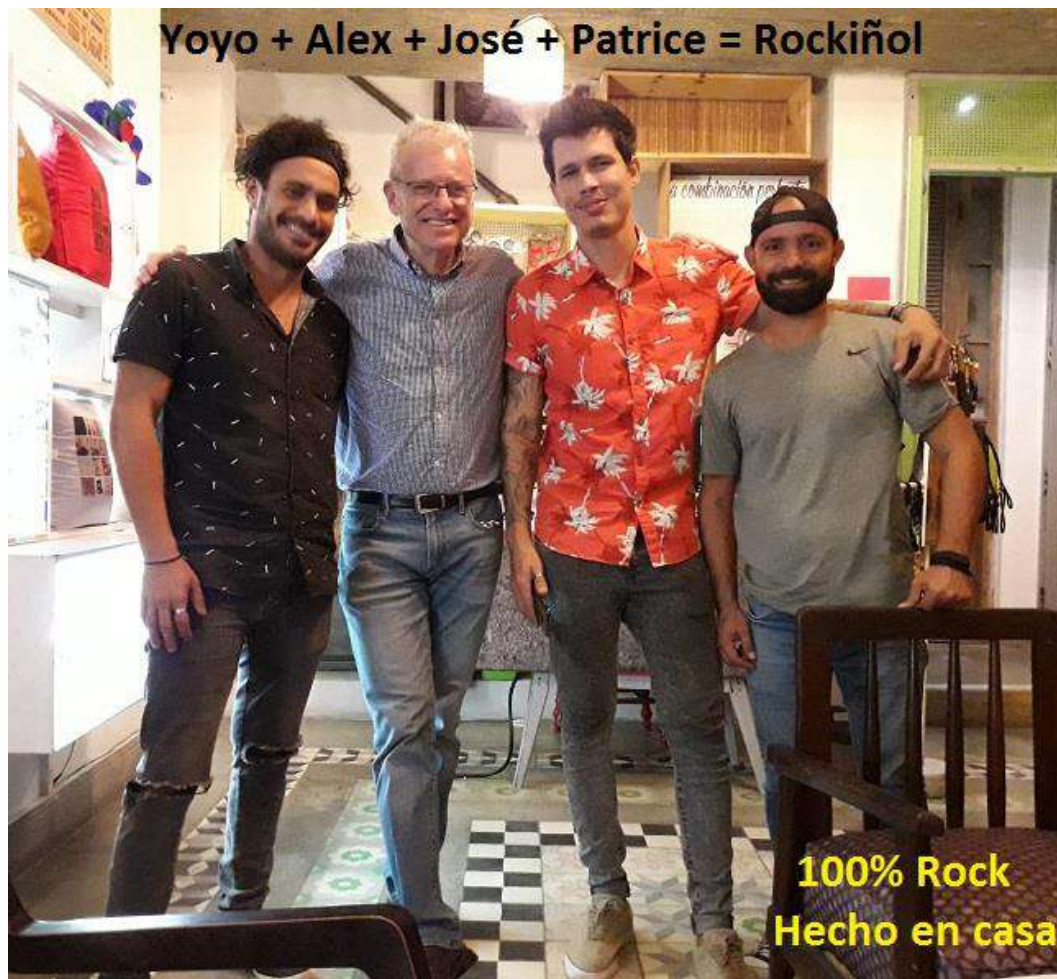
Rockiñol, es : 60% de composiciones y 40% de clásicos que hacen 100% de rock

Rockiñol, es : la alegría de tocar juntos...

Rockiñol, es mucho más aún...

Pero vengan a escucharles el 17 de marzo a las 7 pm a la Alianza Francesa de Prado!!! En la Terraza!!

Rockiñol llegó para quedarse!!!



Lugar: Alianza Francesa de La Habana. Palacio de Prado. Terraza

**Miércoles 18 de marzo de 2020**

---

**15:00 Exhibición de colección de vestuario realizado por el artista Ismael de la Caridad.**



Reinterpretación contemporánea de la moda Imperio francés del siglo XIX. Modelos que conjugan la gracia y jocosidad moderna cubana con la elegancia de los modos de vestir burgueses de época. Además, se entrelazan las dos culturas en diseños exclusivos resultado de un hibridismo entre la bata colonial y el vestido imperial.

*Lugar: Museo Napoleónico*

**19:00 Inauguración de la exposición “Pintura Anticorrosiva” del joven artista Yamir Izquierdo Ramos.**



La muestra reúne una selección de los más recientes dibujos y pinturas del creador en los cuales la fragilidad humana aparece, protegida u oculta, bajo grandiosas corazas fisionómicas o metálicas, ejecutadas con intencional virtuosismo técnico.

*Lugar: Alianza Francesa de La Habana. Palacio de Prado*

**Jueves 19 de marzo de 2020**

---

**10:00 Presentación del Catálogo de la Colección de Pintura del Museo Napoleónico de La Habana titulado: “Napoleón en la pintura del Museo Napoleónico”.**



Se expondrán los resultados investigativos de la tesis de maestría de la museóloga Glenda Pérez López a través de la cual se ha profundizado sobre la imagen napoleónica en las pinturas del Museo. Una variedad de artistas tanto napoleónicos como post-napoleónicos son puestos en materia de análisis para conocer de su obra general, qué representa la sección que posee el museo y demostrar una vez más el gran valor y alcance su colección. Público: Visitantes del museo, Facultad de Artes y Letras, Museo Nacional de Bellas Artes.

*Lugar: Museo Napoleónico de La Habana. Gran Salón*

**14:00 Conferencia “Eugenio Ney: la mirada sobre la habana del siglo XIX de un joven noble francés”.**



Será impartida por el Dr. C. Félix Julio Alfonso López, Profesor Titular y Vicedecano del Colegio Universitario San Gerónimo de La Habana.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

**FRANCOFONÍA EN FAC**

**Del jueves 19 al domingo 29**

Como cada año, la Fábrica de Arte Cubano FAC se suma a la Francofonía con dos fines de semana con música y videoclips francófonos, y la distribución gratuita del programa general de actividades.

**Sábado 21**

**11:00 pm.** Noche de apertura de la Francofonía en FAC con la presentación del álbum Django del grupo francés Théo Ceccaldi Trio.



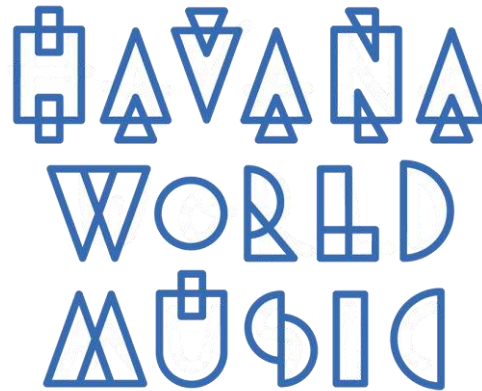
*Lugar: Fábrica de Arte Cubano (FAC)*

## 7MA EDICIÓN DEL FESTIVAL HAVANA WORLD MUSIC

Del jueves 19 al sábado 21

El Festival Havana World Music (HWM) es una gran fiesta musical y cultural en la que se ensalza la riqueza de la diversidad y el mestizaje, a la imagen y semejanza del entorno donde se desarrolla: La Habana y Cuba.

### Actuación del artista Waahli de Canadá



Nacido y criado en Montreal, Canadá, en una familia de ascendencia haitiana, Waahli es uno de los principales miembros del grupo de Hip Hop multicultural Nomadic Massive. Es venerado como MC trilingüe (inglés, francés, creole) pero también como guitarrista y beatmaker. Waahli comenzó un nuevo viaje con sus músicos para presentar su primer álbum en solitario: Black Soap. Presenta un cálido tapiz musical que ofrece una mezcla orgánica de hip-hop con fuertes influencias haitianas y afrocaribeñas.

[www.havanaworldmusic.com](http://www.havanaworldmusic.com)

## Viernes 20 de marzo de 2020

**11:00 Conferencia sobre el *Caribe francés y su gastronomía*, impartida por el Dr. Pedro Ureña Rib, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana.**



Esta conferencia pretende ilustrar las particularidades de la gastronomía del Caribe francoparlante fruto de la historia de la región, de los lazos europeos, las migraciones orientales, los sustratos amerindios y los resultados de una criollidad en sociedades antiguamente de plantación. La conferencia será ilustrada con fotografías de platos y productos de la región y pondrá el acento en las particularidades del gusto y los prejuicios sociales frente a sociedades que antiguamente se encontraban escindidas entre amos y esclavos. La conferencia está ilustrada con 120 diapositivas.

*Lugar: Alianza Francesa de La Habana. Palacio de Prado*

**15:00 Panel “Francia-Bélgica: moda, reinterpretación y aportaciones”.**



Panel organizado por el Museo Napoleónico, Vitrina de Valonia y la Casa Víctor Hugo, para abordar la moda franco-belga y su influencia en diversos ámbitos culturales y artísticos.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

**18:00 Concierto del conjunto Habana XXI, bajo la dirección de César Eduardo Ramos.**



Habana XXI es un conjunto instrumental cubano fundado por la Maestra Nathalie Marin, Directora de Orquesta francesa. A través de este concierto serán descubiertos grandes compositores franceses como Edgard Varèse, quien representa a la vanguardia del siglo XX, y compositores contemporáneos de nuestro tiempo. A su vez será interpretada una obra del joven compositor cubano Jorge Amado que constituye la generación más joven de la música clásica del siglo XXI.

*Lugar: Sala Ignacio Cervantes. Palacio de los Matrimonios de Prado*

**PRESENTACIÓN DEL DÚO SUIZO GREENWOMAN EN FAC**

**Viernes 20**



**10:00 pm.** El dúo suizo-brasileño “GreenWoman” (Malcolm Braff, piano & electrónica; Claire Huguenin, voz) trabaja en la convergencia entre la ecología y el feminismo, así como en la exploración de los temperamentos micro-rítmicos que hizo pasar a Malcolm Braff al primer plano de la vanguardia matemática y musical con su extraordinaria “Teoría General del Ritmo”. En la Francofonía 2020, el dúo presentará sus más recientes incursiones en nuevos territorios musicales, incluyendo obras compuestas en el marco de una colaboración suizo-cubana en curso.

*Lugar: Fábrica de Arte Cubano (FAC)*

**Lunes 23 de marzo de 2020**

---

**19:00 Cabaret literario de la Alianza Francesa de La Habana dedicado al escritor francés Albert Camus en el 60 aniversario de su muerte.**



Se leerán fragmentos de su célebre novela “*El extranjero*”. La lectura estará a cargo de Marc Sagaert, director general de la Alianza Francesa de Cuba y director artístico del Cabaret, y de Alfredo Rodríguez Diago, profesor del ISDi. Este cabaret tendrá la presencia del grupo de jazz Théo Ceccaldi Trio.

*Lugar: Alianza Francesa de La Habana. Palacio de Prado*

**Miércoles 25 de marzo de 2020**

---

**17:30 36 Edición del Concurso de la canción Francófona en Cuba en su fase de Cuartos de final.**



El concurso estará precedido por la presentación de un espectáculo inspirado en la novela “*Los miserables*” de Víctor Hugo, de la comedia musical de Claude-Michel Schönberg, y de Alain Boublil y Jean-Marc Natel, realizado por los niños y adolescentes del taller de teatro *Les Petits Comédiens* de la Alianza Francesa de La Habana.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

**Jueves 26 de marzo de 2020**

---

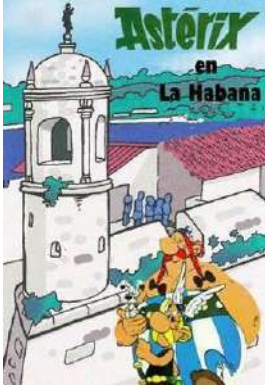
**10:00 Panel “*La culture francophone dans les Amériques et dans le monde*”.**



La Organización Internacional de la Francofonía (OIF) celebrará su 50º aniversario en 2020. En todo el planeta, los Estados y gobiernos que comparten la lengua francesa, sean o no miembros de la Francofonía institucional, desean subrayar su apego a la lengua francesa. Panelistas e invitados compartirán en un ambiente distendido sus experiencias y testimonios sobre la evolución del francés, su historia y origen en cada caso, especificidades, variantes de la lengua en sus países y expresiones locales. Panelistas: Representantes de estados y gobiernos miembros de la Francofonía: Bélgica, Canadá, Congo, Haití y Quebec. Invitada: Nancy Morejón, escritora cubana.

*Lugar: Casa de las Américas, Sala Manuel Galich*

**14:30 Taller de historieta infantil “Astérix en La Habana” (segunda edición).**



Impartido por las especialistas de las bibliotecas de Vitrina de Valonia y la Casa Víctor Hugo, con la colaboración del historietista Alexander Izquierdo. Participan niños de sexto grado de la Escuela Primaria “Ángela Landa”, en homenaje al 61 aniversario del popular personaje del cómic francés.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

**Viernes 27 de marzo de 2020**

**16:30 Presentación del filme “Los lobos” (Les loups) de Quebec en el Cine taller Jean Renoir de la Alianza Francesa de La Habana, por Johanne Desnoyers, Directora de la Oficina de Quebec en la Habana y Antonio Mazón, Coordinador del Taller Jean Renoir y programador de la Cinemateca de Cuba.**



Drama. Dir. Sophie Deraspe. Québec- Francia (2014). 107’

*Élie, una joven, llega en pleno invierno a las islas ventosas del Atlántico Norte. A pesar de la desconfianza que rodea el misterio de su llegada, Élie trata de integrarse en el duro mundo de esta comunidad cerrada. Sintiendo desagrado y atracción por los habitantes de estas islas, que viven al ritmo de las estaciones y cuya principal actividad económica es la caza de lobos marinos, Élie se ve confrontada con las fuerzas brutales de la naturaleza y sus habitantes. Pero el secreto que Élie trae consigo no es del gusto de todos, especialmente de María, que tratará de averiguar más sobre lo que lleva a esta habitante citadina a un lugar tan inhóspito.*

*Lugar: Alianza Francesa de La Habana. Sede Sartre*

**17:00 Concierto del Dúo Cáliz, integrado por los maestros Luis Manuel Molina (guitarra) y Vicente Monterrey (clarinete).**



El encuentro estará acompañado por diversos invitados. Se interpretará una selección de piezas del universo musical francófono.

*Lugar: Casa Víctor Hugo*

## EN SANTIAGO DE CUBA

### Lunes 16 de marzo de 2020

**18:00 Concierto de la Banda Provincial de Conciertos bajo la dirección del maestro Ernesto Brugos.** Yanosky Suárez de la Compañía Ad Livintum interpretará “Lou” y el Proyecto Dientes de Leche presentará el Concierto de La Cuerda La.

*Lugar: Parque Céspedes*

### Martes 17 de marzo de 2020

**11:00 Presentación del documental “De Burdeos a Cuba, una historia olvidada”.**

*Lugar: Alianza Francesa de Santiago de Cuba*

**17:00 Conferencia “La mujer francesa en Santiago de Cuba en el siglo XIX”,** impartida por Agnès Renault bajo el auspicio de la Cátedra Universo y Francofonía.

*Lugar: Museo de la Música*

### Miércoles 18 de marzo de 2020

**15:00 Concurso de la Pluma de Oro.**

*Lugar: Alianza Francesa de Santiago de Cuba*

**17:00 Inauguración de la exposición colectiva de arte naif del Grupo Bayate “Jardín Encantado”.**

*Lugar: Alianza Francesa de Santiago de Cuba*

### Jueves 19 de marzo de 2020

**10:00 Visita al Museo de la Casa Dranguet.**

*Lugar: Casa Dranguet*

**16:00 Conferencia “El siglo francés en la dimensión cultural de la revista La Edad de Oro (1899)”,** impartida por Reynir Rodríguez Pérez, auspiciada por la Cátedra de Estudios franco-cubanos y caribeños Montaigne-Motesquieu.

*Lugar: Centro Cultural Francisco Prat Puig*

### Viernes 20 de marzo de 2020

**17:00 “Anónima” presentación de Yanosky Suárez de la Compañía Ad Livintum.**

*Lugar: Cabildo teatral*

### Sábado 21 de marzo de 2020

**11:00 Premiación del concurso de dibujo “Au fil de l’eau” sobre la Francofonía.**

*Lugar: Alianza Francesa de Santiago de Cuba*

**15:00 Introducción al comic con Denis Gallardo**

*Lugar: Alianza Francesa de Santiago de Cuba*

### Domingo 22 de marzo de 2020

**8:00 Visita al cafetal La Fraternidad.**

*Lugar: Cafetal La Fraternidad*



## EN MATANZAS

Del lunes 16 al viernes 20 de marzo de 2020



III Jornada de la Francofonía en Matanzas, convocada por el proyecto sociocultural universitario Memoria Francesa en Matanzas, con el coauspicio de la Filial Provincial de la Unión Nacional de Historiadores de Cuba (UNHIC), la Oficina del Conservador de la Ciudad de Matanzas, el Museo Farmacéutico de Matanzas, la Casa de la Memoria Escénica y la editora Aldabón.

### Lunes 16 de marzo de 2020

9:30 Apertura de la Jornada, en la Oficina del Conservador de la Ciudad. Conferencia del Dr. Arnaldo Jiménez de la Cal. Inauguración de exposición de fotos de Jesús (Chuchi) Martínez León sobre lugares de la ciudad de Matanzas representativos del legado de la presencia francesa.

### Martes 17 de marzo de 2020

9:30 Apertura del Taller Presencia Francesa en Matanzas, en la sede de la Filial Provincial de la UNHIC. Presentación y discusión de ponencias.

### Miércoles 18 de marzo de 2020

9:30 Continuación de presentación y discusión de ponencias del Taller Presencia Francesa en Matanzas.  
14:00 Tarde con la historia dedicada a la presencia francesa en la ciudad, en el Museo Farmacéutico de Matanzas. Intervención de Marcia Brito Hernández, directora del Museo.

### Jueves 19 de marzo de 2020

9:30 Presentación y venta de libros, en la sede de la Filial Provincial de la UNHIC, a cargo de la editora Aldabón.  
14:00 Presencia francesa en las artes escénicas cubanas, en la Casa de la Memoria Escénica. Presentación a cargo de Ulises Rodríguez Febles, director de la institución.

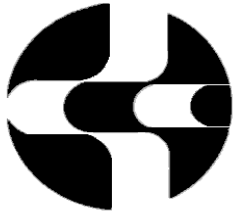
### Viernes 20 de marzo de 2020

9:30 Clausura de la Jornada, en la sede de la Filial Provincial de la UNHIC. Entrega de reconocimientos.

## MUESTRA DE CINE DE LA FRANCOFONÍA

Miércoles 18 al domingo 29 de marzo de 2020

---



### Cinemateca de Cuba

Calle 23 No. 1155, Vedado, La Habana, Cuba. Telf. (537) 838-2844 / e-mail: [cinemateca@icaic.cu](mailto:cinemateca@icaic.cu) / programador: [espec2@icaic.cu](mailto:espec2@icaic.cu). Miembro de la Federación Internacional de Archivos Fílmicos [FIAF] y de la Coordinadora Latinoamericana de Archivos de Imágenes en Movimiento [CLAIM].

### Programa Jornada de la Francofonía

**Mi 18:** 7:00 p.m.: BLANCA COMO LA NIEVE

**J 19:** 7:00 p.m.: HA MUERTO UN HOMBRE

**V 20:** 7:00 p.m.: LA BELLA Y LA JAURÍA

**S 21:** 7:00 p.m.: HOCHELAGA

**D 22:** 7:00 p.m.: GUY

**Mi 25:** 7:00 p.m.: DOS HIJOS

**J 26:** 7:00 p.m.: UNA GOTA DE PRIMAVERA

**V 27:** 7:00 p.m.: FIEBRES

**S 28:** 7:00 p.m.: WARDI

**D 29:** 7:00 p.m.: AMAL



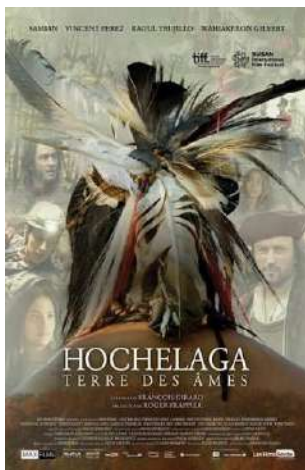
**BLANCA COMO LA NIEVE / *Blanche comme neige* / Anne Fontaine (112')**  
Francia-Bélgica, 2019 / s.t. españoles / Lou de Laâge, Isabelle Huppert, Charles Berling, Damien Bonnard. Colores. Claire, una bella joven, trabaja en el hotel de su difunto padre, que ahora dirige su malvada madrastra Maud, en quien provoca sin querer unos celos incontrolables, cuando su amante cae rendido ante los encantos de su hijastra. Maud decide desprenderse de ella, pero ésta encontrará refugio en una granja donde tendrá la oportunidad de olvidarse de su estricta educación al conocer a siete hombres. Inspirada en *Blancanieves*, cuento de los hermanos Grimm. **Estreno en Cuba.**



**HA MUERTO UN HOMBRE / *Un homme est mort* / Olivier Cossu (66')** Francia, 2018 / s.t. españoles / Lagometraje de animación para adultos. Colores. Brest, 1950. Los trabajadores están en huelga porque quieren un aumento de sueldo. P'tit Zef, Édouard y Désiré se unen a las manifestaciones organizadas por el sindicato CGT, pero repentinamente la situación se vuelve violenta. La policía dispara a la multitud y una bala hiere a Édouard... **Estreno en Cuba.**



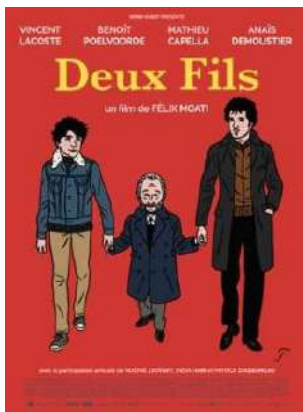
**LA BELLA Y LA JAURÍA / *La belle et la meute* / Kaouther Ben Hania (100')** Túnez-Francia-Suecia-Noruega-Líbano-Qatar-Suiza, 2017 / s.t. españoles / Neder Ghouati, Mariam Al Ferjani, Mourad Gharsalli. Colores. Mariam solo quería disfrutar de una salida nocturna hasta que se vio envuelta en un suceso trágico. A pesar del trauma, esta estudiante tunecina decide ir a la policía. Pero, ¿qué se puede hacer si los que te persiguen son tu única esperanza? Este filme estuvo en la sección *Un Certain Regard* del festival de Cannes. **Estreno en Cuba.**



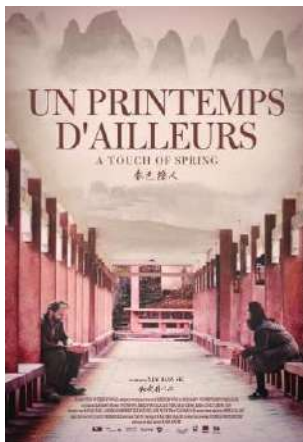
**HOCHELAGA / *Hochelaga, Terre des âmes* / François Girard (100')** Canadá (Québec), 2017 / s.t. españoles / Samian, Vincent Pérez, Raoul Max Trujillo, George Wahiakeron. Colores. Un tremendo aguacero cae sobre la ciudad de Montreal, y en medio de un partido de fútbol surge un espectacular sumidero en el estadio Percival Molson. El lugar es evacuado, y poco después se convierte en un sitio arqueológico protegido. Un arqueólogo comienza a investigar, y descubrirá la cantidad de generaciones que han ocupado esta tierra, cada una con secretos enterrados... **Estreno en Cinemateca.**



**GUY / Alex Lutz (101')** Francia, 2018 / s.t. españoles / Alex Lutz, Tom Dingler, Pascale Arbillot, Brigitte Roüan. Colores. Gauthier, un joven periodista, se entera por su madre que es el hijo ilegítimo de Guy Jamet, famoso cantante francés cuyo apogeo tuvo lugar desde los años sesenta hasta los noventa. Armado con una cámara, Gauthier decide seguir a Guy, grabando su vida diaria y sus conciertos hasta crear un documental. Premio César al mejor actor (Lutz) y banda sonora original de 6 nominaciones. **Estreno en Cuba.**



**DOS HIJOS / *Deux fils* / Félix Moati (90')** Francia-Bélgica, 2018 / s.t. españoles / Mathieu Capella, Anaïs Demoustier, Vincent Lacoste, Benoît Poelvoorde. Colores. Josep y sus dos hijos, Joachim e Ivan, forman una familia muy unida. Pero Ivan, el más joven, alumno fuera de lo normal, en plena crisis mística, está enojado con sus dos modelos, que ve derrumbarse; su hermano mayor, Joachim, está obsesionado después de su última ruptura. Y su padre ha decidido cambiar su exitosa carrera como médico... **Estreno en Cuba.**



**UNA GOTA DE PRIMAVERA / *Un printemps d'ailleurs* / Xiaodan He (88')** Canadá (Québec)-China, 2018 / s.t. españoles / Kefa Cui, Émile Proulx-Cloutier, Cheng Yan. Colores. Casada con un quebequense, una joven china, Li Fang, que emigró a Montreal, no ha regresado a su país natal desde hace más de diez años. Un serio altercado con su esposo la enfrentará con preguntas dolorosas que la harán querer regresar con su familia en Dazhu, China. Allí encontrará consuelo, pero también incertidumbre sobre el futuro. **Estreno en Cuba.**



**FIEBRES / *Fièvres* / Hicham Ayouch (93')** Marruecos-Francia, 2014 / s.t. españoles / Farida Amrouche, Moh Aroussi, Alain Azerot. Colores. Con tan solo trece años, Benjamin ya es un soldado, en guerra con la vida, con los adultos y consigo mismo. Cuando descubre quien es su padre, el destino de ambos cambia drásticamente. **Estreno en Cuba.**



**WARDI** / Mats Grorud (76') Francia-Suecia-Noruega, 2018 / s.t. españoles / Largometraje de animación. Wardi, una niña palestina de 11 años, vive en el campo de refugiados en el que ha nacido. El día en el que su bisabuelo le da la llave de su antigua casa en Galilea, ella teme que él haya perdido toda esperanza de volver a su hogar... **Estreno en Cuba.**



**AMAL** / Mohamed Siam (83') Egipto-Líbano-Alemania-Francia-Noruega-Dinamarca, 2017 / s.t. españoles / Documental. Amal es una chica consentida: sopla las velas de los demás, se enfrenta a los policías en la manifestación, fuma si quiere, crece si quiere. Se está buscando a sí misma... **Estreno en Cuba.**

**Programación y Notas:** Antonio Mazón Robau, Cinemateca de Cuba

**Agradecimientos:** Alianza Francesa, Embajada de Francia, Instituto Francés, Embajada de Canadá, Embajada de Bélgica, Embajada de Suiza, Embajada de Haití, y demás representaciones diplomáticas francófonas.

*Lugar: Cine La Rampa*

## SEDES DE LA SEMANA DE LA FRANCOFONÍA 2020

---

### LA HABANA

**Alianza Francesa**, Palacio de Prado. Prado esq. Trocadero, Centro Habana  
**Alianza Francesa**, Sede Sartre. J esq. 15, Vedado  
**Casa de las Américas**. 1ra esq. Ave. Presidentes, Vedado  
**Casa Víctor Hugo**. O´Reilly e/ Aguiar y Habana, Habana Vieja  
**Cine La Rampa**. Calle 23 e/ N y O, Vedado. Tel. 7836 6146  
**Fábrica de Arte Cubano (FAC)**. 26 esq. 11, Vedado  
**Museo Napoleónico de La Habana**. San Miguel 1159 esq. Ronda  
**Teatro del Museo Nacional de Bellas Artes**. Trocadero e/ Monserrate y Zulueta, Centro Habana  
**Sala Ignacio Cervantes**. Palacio de los Matrimonios de Prado. Prado esq. Ánimas, Habana Vieja  
**Vitrina de Valonia**. San Ignacio 358 e/ Teniente Rey y Muralla, Plaza Vieja, Habana Vieja

### SANTIAGO DE CUBA

**Alianza Francesa de Santiago de Cuba**. Calle 6 no. 253 esq. 11, Vista Alegre  
**Cabildo Teatral Santiago**. Calle Enramadas e/ Calvario y Carnicería  
**Cafetal La Fraternidad**: Sierra Maestra  
**Casa Dranguet**. Calle Heredia e/ Santo Tomás y Corona  
**Centro Cultural Francisco Prat Puig**: Calle Corona e/ Heredia y San Basilio  
**Museo de la Música**. Ave. Manduley e/ 5 y 7, Vista Alegre  
**Parque Céspedes**: Calles Aguilera, San Pedro, Heredia y Santo Tomás

## AGRADECIMIENTOS

---

Casa de las Américas  
Casa Víctor Hugo  
Centro de Gestión Cultural de la Oficina del Historiador de La Habana  
Centro de Nacional de Música de Concierto  
Cine La Rampa  
Fábrica de Arte Cubano (FAC)  
Festival Havana World Music  
Hotel Mercure Sevilla  
Instituto Cubano de la Música  
Laboratorio Nacional de Música Electroacústica  
Museo Napoleónico de La Habana  
Sala Ignacio Cervantes  
Teatro del Museo Nacional de Bellas Artes  
Vitrina de Valonia

## LOGOS

---

1. OIF 50 años

### **Embajadas + socios locales:**

2. Alianza Francesa de Cuba
3. Ministerio de Cultura
4. Oficina del Historiador de La Habana
5. ICAIC
6. Cinemateca de Cuba
7. Embajada de Francia
8. Institut Français
9. Embajada de Bélgica
10. Federación Valonia Bruselas Internacional
11. Embajada de Canadá
12. Gobierno de Quebec
13. Embajada de Suiza
14. Embajada de Haití
15. Embajada de Benín
16. Embajada de Burkina Faso
17. Embajada de Cabo Verde
18. Embajada de Cambodia
19. Embajada de la República del Congo
20. Embajada de Gabón
21. Embajada de Guinea Conakry
22. Embajada de Laos
23. Embajada de Mali
24. Embajada de Níger
25. Embajada de Vietnam
26. ACCOR